

Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

28 червня 2015р. – Неділя 4-та по Зісланні Святого Духа –

Всіх Святих Українського Народу – Глас 3

June 28, 2015 – 4th Sunday after Pentecost – All Saints of Ukraine – Tone 3

9:30AM За Парафіян та жертводавців

For Parishioners & Benefactors

Понеділок, 29 червня

Monday, June 29

8:00AM За здоров'я Стефана Новіцького (ж. п-ні Новіцька)

Health of Stephen Nowicki (Mrs. Nowicki)

Вівторок, 30 червня

Tuesday, June 30

8:00AM † Михайло Голя (ж. Родина)

† Michael Golia (Family)

Середа, 1 липня

Wednesday, July 1

8:00AM За здоров'я Богдана Кизика (ж. Родина)

Health of Bohdan Kyzyk (Family)

Четвер, 2 липня

Thursday, July 2

8:00AM † Семен і Пелагія (ж. Анастазія Дейнега)

† Semen & Pelahia (Anastazia Deyneha)

П'ятниця, 3 липня

Friday, July 3

8:00AM За здоров'я Стефана Новіцького (ж. п-ні Новіцька)

Health of Stephen Nowicki (Mrs. Nowicki)

Субота, 4 липня – День Незалежності США

Saturday, July 4 – Independence Day

8:30AM † Василь і Петро (ж. Анастазія Дейнега)

† Wasyl & Petro (Anastazia Deyneha)

Неділя, 5 липня – 5-а неділя по Зісланні Св. Духа

Sunday, July 5 – 5th S. after Pentecost

9:30AM За Парафіян та жертводавців

For Parishioners & Benefactors

Prayer for the Beatification of the Servant of God Metropolitan Andrey

Our Lord Jesus Christ – You always reward Your faithful servants, not only with special gifts of Your love, but also with the eternal reward of the saints in heaven, and in many cases You grant them the recognition of sanctity by Your Church here on earth.

We humbly pray: grant that Your faithful servant Metropolitan Andrey be numbered among the saints. Throughout his just life, “full of suffering and trials,” he was a good shepherd for his flock and a great labourer for Christian unity. And through his beatification and intercession, grant our entire people the great gift of unity and love. Amen.

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Rom 6:18-23

Gospel – Matt 8:5-13

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for our Graduates.

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

TODAY - SOLEMN HOLY COMMUNION for Peter Bilaniuk at our Parish. Please pray for him.

RELIGIOUS EDUCATION FOR YOUTH – Fr. Ivan will teach Religion for **High School and College age** parishioners following Liturgy **TODAY**. Discussion format – please ask questions: “A thousand questions do not form a single doubt” *Blessed Cardinal Newman*. For **Elementary School age children** – next Sunday, July 5.

THE PASTORAL COUNCIL will meet on Thursday, July 2, at 6PM. All parishioners are invited to attend any meeting!

CALLING ALL FAMILIES to a day of reflection and renewal – save the date and sign up now – October 17. The Eparchial Meeting of Families “Path to a Blessed Marriage and Family” offers a rare opportunity to reflect together on God's plan for your lives, to renew your marital love and to deepen your spiritual intimacy. www.STAMFORDDIO.ORG for info.

50TH ANNIVERSARY OF OUR HOLY TRINITY PARISH is in 2016 with the main celebration on *Sunday, June 19, 2016* – Feast of Pentecost. Eparch of Stamford Bishop Paul has confirmed his attendance. Save the date!



Congratulations Class of 2015

Вітаємо цьогорічних Градуантів! Congratulations to our graduates!

ОКСАНА БІГУН – OKSANA BIHUN from John S. Burke Catholic High School; продовжує навчання у Cornell University.

ХРИСТИНА ЦЮВАНІК – CHRYSYNA TSUVANYK from Rondout Valley High School; продовжує навчання у State University of New York at Geneseo.

СТАНІСЛАВ ШЕРЕМЕТА – STAS SHEREMETA from Pine Bush High School; продовжує навчання у New York University (NYU).

ДАНИЛО МАЧАЙ – DANYLO MACZAJ from Columbia-Greene Community College.



Слово Боже на сьогодні: Апостол – Рим. 6, 18-23

Євангеліє – Мт. 8, 5-13

Вічне Світло на цей тиждень – за наших Градуантів.

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

Сьогодні – Урочисте Св. Причастя Петра Біланюка під час Святої Літургії.

Сьогодні – Курс Релігійної Освіти для молоді – після Святої Літургії о. Іван вчитиме релігію для студентів **середньої школи (high school) і університету**. А для дітей - учнів початкових клас – в наступну неділю, 5 липня. Дуже просимо Батьків нагадувати своїм дітям брати активну участь у цих важливих катехетичних зустрічах з отцем парохом!

Фестиваль «Лемківська Ватра» – відбувається на Оселі СУМ ще сьогодні. Всі запрошені!

Засідання Пасторальної Ради – у четвер, 2 липня о год. 6:30. Всі парафіяни запрошені до участі.

Єпархіяльна Зустріч Родин: «Шлях до щасливого подружжя та родини» – Запрошуються всі Родини на день духовної віднови, яке відбудеться в суботу, 17 жовтня в Семінарії св. Василя у Стемфорді. Детальніші інформації та програма зустрічі: www.STAMFORDDIO.ORG

Ювілей 50-річчя нашої Парафії у 2016 році – головне святкування відбудеться в неділю, 19 червня 2016 р. – на свято П'ятидесятниці. Єпарх Стемфордський Владика Павло вже підтвердив свою участь. Зазначіть собі дату в календарях!

Свята Сповідь – кожної неділі перед св. Літургією є можливість приступити до св. Сповіді.

Велике Прохання до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Святе Причастя. Зверніться до о. Пароха.

МОЛІМСЯ ЗА МИР І КРАЩУ ДОЛЮ УКРАЇНИ!